



СОВЕТСКИЙ ТЕАТР В ПЕКИНЕ

В ПОСЛЕДНИЕ дни октября 1954 года улицы Пекина украсились огромными афишами, извещающими о гостях Московского государственного музыкального театра имени народных артистов СССР К. С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко. К призыву советского театра срочно закончившие последние работы в новом здании «Небесный мост», которое было специально выстроено для выступлений московских гостей.

Прекрасное здание нового театра поднималось в рабочем районе Тяньцзиня, который в старые времена ассоциировался с представлением о самых нищенских, грубых городах. Да, жители Тяньцзиня имеют право гордиться своим районом. За короткий срок здесь выросла рад многоэтажных зданий, и недалеко отсюда, неподалеку, станет одним из самых красивых районов нового Пекина.

Надо быть поэтом и художником, чтобы передать все своеобразие, неповторимость и неповторимую красоту Пекина. Широкая перспектива заливает переливающейся улицей «Небесного сползания», величественная площадь Тяньаньмэнь, на которой в праздничные дни происходит парады, музей-диорама Гутуа, сверкающий разноцветными ярус-

ми крышами, древние крепостные стены с сторожевыми башнями, новое восьмиэтажное здание отеля «Пекин», лес бесчисленных новостроек и традиционные мостыбывшие олицетворением в Пекине архитектурных сооружений.

Центрального значения советской выставки — без слов рассказывают нам и об историческом прошлом китайской столицы и с новой, светлой жизни раскрывающего народа, собственными руками строящего свое счастье и свое прекрасное будущее.

Но самое драгоценное сокровище Китая — это китайский народ. Простотой, радостью, трудолюбием, честностью, благородством, оптимизмом, чистотой долга и верностью слову, пылкой любовью к жизни и огромная жажда знаний являются типичными чертами китайского народа.

Сегодня весь Китай сидит за учебниками. Бурный рост промышленности, новая современная техника с каждым днем требуют все большего и большего количества специалистов и грамотных людей. Учатся все, от мала до велика. Учатся строительные рабочие в обсерватории переезда; учащиеся в школу, сидят в машинах шоферы, поджидая пассажиров; прислуга гостиниц в свободные минуты занимается в политехнике; домашние хозяйки, сидят у окош своих до-

миком, старательно выводят на бумаге замысловатые значки...

Сегодня на фабриках и заводах работает некто, которые еще совсем недавно были простыми рабочими. Одни писатели рассказывали, как на одно крупное промышленное предприятие пришла деревенский парень. Когда его спросили, почему решил бросить деревню, парень ответил так: «Я пришел на завод, чтобы учиться на инженера». Сейчас он уже знатный мастер завода и хотя инженером еще не стал, но непременно им станет.

Трудно передать, как волновали, как трепали нас до глубины души проявления любви и дружбы китайского народа к советским людям. К зданию театра, в котором мы выступили, приходили многие, чтобы пожать руку советскому артисту, чтобы сказать несколько теплых, сердечных слов посланцам советской страны... Наше появление в рабочих кварталах, где мы особенно часто гуляли, вызвало всегда огромный интерес у детей, которые сперва молча следовали за нами, стараясь разгадать, кто мы такие... Но вот зовущий голосок неожиданно кричит из-за кустов слово «Сунлинь» (советские). И тотчас же вся ватага с радостными криками бросается к нам. Дескать рук тянутся к рукопо-

жатием, со всех сторон бегут ребята, толпы, растут, воздух звенит от детских голосов, выкрикивающих слова приветствия...

Оставившиеся прохожие и, улавливая в чем дело, через головы детей, улыбаясь, протягивают руки... Вот кто-то, не выдержав, протискивается через толпу и заключает нас в крепкие дружеские объятия... И эта атмосфера неожиданно выливается в демонстрацию горячей дружбы и взаимной любви. Эту любовь, это сердечное расположение мы чувствовали всегда, на каждом шагу, в каждом слове, в каждом рукопожатии.

Деятельность нашего коллектива в Пекине далеко не исчерпывается одним участием в спектаклях. С первых же дней развернулась большая общественно-педагогическая работа театра. Комитеты гостиницы «Синь-дзю», где мы жили, пригласили нас, чтобы выступили в качестве лекторов. Дирижеры театра сжестливо занимались с китайскими симфоническими оркестрами, полотновали с ними проведение русских классических. Артисты нашего театра также занимались с китайскими музыкантами, так как многие на китайских оркестрах являются самоучками. Хормейстер и его помощники работали с китайскими хорными коллективами. Большую работу проводили балетмейстеры и артисты нашего балета в недревнем ансамбле Пекинского хореографического училища. С первых же дней был организован ряд прослушиваний китайских певцов. С ними были заняты ведущие артисты театра, режиссеры и дирижеры.

Для сближения со всей страной работниками китайских театров был прочитан ряд докладов и лекций, поощряющих творческому наследию К. С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко.

Работники нашего театра просмотры многие спектакли китайских

театров, активно участвовали в их обсуждениях и присутствовали на репетициях готовящихся постановок.

Театр дал большое количество концертов с участием своих лучших сил. Артисты оперы выступили также на радио.

Наша жизнь в Пекине протекала в атмосфере искренней дружбы. Работники всех учреждений, с которыми мы имели дело, в первую очередь работники Министерства культуры, окружали нас теплотой товарищеской заботой.

В каждый наш выходной день устраивалась экскурсия. Мы осмотрели множество исторических достопримечательностей Пекина и его окрестностей.

Не менее интересным были и посещения театров. Особенно понравился нам Пекинский экспериментальный оперный театр, спектакли которого «Седя девушка» хорошо известны москвичам. В Пекине мы увидели новый спектакль этого коллектива — «Лю Хуань». Он рассказывает о жизни и героической гибели китайской девушки-партизани, именем которой названа опера. Спектакль реалистичен и поставлен с большими режиссерскими талантами. Вдохновенный образ Лю Хуань создает актриса Фан Сиэнь. Эта постановка, посвященная героическим подвигам народа-освободителя войны, произвела очень сильное впечатление. В этот же театр мы присутствовали на репетициях новой оперы «Гресь степей».

Пекинский экспериментальный оперный театр, руководимый Сунь Вэй-чи, является пионером в создании китайской современной оперы. Министерство культуры и искусство его артистов находится под благотворным влиянием участия К. С. Станиславского и Вл. И. Немировича-Данченко.

Мы видели и прекрасный спектакль «Дань Вань», поставленный молодым коллективом Пекинского драматического театра. Мы были поражены глубиной и верным критическим авторским замыслом, трогательностью актерской игры, чудесными декорациями.

Мы часто посещали китайскую классическую оперу. В спектакле «Хран золотых гор» мы увидели знаменитого исполнителя женских партий — артиста Мэй Лянь-фаня, а в опере «Кабанья рожа» наслаждались мастерством двух выдающихся китайских актеров Лю Шау-чун и Юнь Шин-цзи. Большие впечатления произвели и третий, не менее знаменитый артист классической оперы Чжан Юэ-си.

За время пребывания в Пекине наш театр показал три оперных спектакля — «В бурю», «Евгений Онегин», «Эпопея за Дунаем» и три балета — «Лебединое озеро», «Змеиный язык» и «Доктор Айболит». Последние два гострей были ознакомлены выступлением китайских товарищей в наших спектаклях. В финале «Эпопея за Дунаем» вместе с нашим хором пел китайский хор коллектив, а в балете «Лебединое озеро» китайские танцовщицы исполнили с нашими артистами испанский и венгерский танцы. В эти дни за кулисами народа особенно выразительно настроение, которое переживалось всему зрительному залу.

На отеческих концертах, которые были как бы итогом педагогической деятельности наших товарищей, выступали хорные коллективы, симфонические оркестры, певцы и инструменталисты. Эти концерты, проходившие в присутствии представителей Министерства культуры Китайской Народной Республики и Советского посольства, наглядно показали, сколь значительную работу провел в Пе-

кине коллектив музыкального театра.

20 декабря состоялся замечательный концерт, в программе которого были включены седьмая картина из оперы «Соня Тараса» Д. Кабалевского и второй акт из балета «Ветер счастья» А. Сладкопески. В третьем отделении играл объединенный оркестр Московского музыкального театра и Пекинского экспериментального оперного театра; испанский и венгерский танцы из «Лебединого озера» были исполнены солистами балета музыкального театра и учениками Пекинского хореографического училища. В исполнении объединенного хора музыкального театра и Центрального ансамбля песни и пляски китайской Народно-освободительной армии прозвучал хор из оперы «Клятва Игоря», «Ноченька» из оперы «Демон» и финальный хор из «Эпопея за Дунаем».

Музыкальный театр прибыл в Пекине два с половиной месяца. За это время состоялось 80 представлений и концертов, на которых побывало свыше 100 000 зрителей.

Мы увидели с собой много прекрасных, необычайных впечатлений. Гладно, что никогда не забудется опыт, что всегда будет жить в наших сердцах, — это горячая дружба, на века объединившая наши великие народы, это братская любовь и наши дорогие китайские друзья.

С. Цини, лауреат Сталинской премии, заслуженный артист РСФСР.

НА СПИЛКЕ: репетиция сюфедора хора китайских и советских певцов.

Фото А. СТЕПАНОВА.

Редактор А. А. ФОМИЧЕВ.